31999R1661

1999 7 29 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 197/17

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1661/1999, 1999 m. liepos 27 d. nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 737/90 dėl reikalavimų, keliamų trečiųjų šalių kilmės žemės ūkio produktų importui po Černobylio atominės elektrinės avarijos, taikymo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentą (EEB) 737/90 dėl reikalavimų, keliamų trečiųjų šalių kilmės žemės ūkio produktų importui po Černobylio atominės elektrinės avarijos ([1]) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 686/95 ([2]), ypač į jo 6 straipsnį,

(1) kadangi per 1986 m. balandžio 26 d. Černobylio atominės elektrinės avariją daugelyje trečiųjų šalių nusėdo radioaktyvusis cezis; kadangi ne kartą buvo užregistruota, kad kai kurių rūšių grybų siuntų iš trečiųjų šalių radioaktyvusis užterštumas neatitinka didžiausių leistinų lygių;

(2) kadangi panašios iškritos paveikė ir kai kurias Europos Sąjungos valstybių narių teritorijų dalis;

(3) kadangi natūraliai grybai (I priede išvardyti produktai) paprastai auga miškų arba girių plotuose, o šioms ekosistemoms yra būdinga tai, kad išsilaiko cikliškas dirvožemio ir augmenijos keitimasis radioaktyviuoju ceziu;

(4) kadangi dėl to natūraliai augančių grybų užteršimas radioaktyviuoju ceziu per tą laiką beveik nesumažėjo, o kai kurių rūšių grybų gal netgi ir padidėjo;

(5) kadangi Komisija 1986 m. atliko, o vėliau ir atnaujino su maisto produktų užteršimu radioaktyviuoju ceziu susijusios galimos rizikos žmonių sveikatai įvertinimą; kadangi šis galimos rizikos įvertinimas galioja ir šiandien atsižvelgiant į minimos medžiagos fizikinę pusėjimo trukmę ir dar į tai, kad didžiausias leistinas užteršimo lygis atitinka *Codex Allimentarius* komisijos rekomenduojamą lygį;

(6) kadangi, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 737/90 4 straipsniu, valstybės narės privalo atlikti trečiųjų šalių kilmės produktų patikrinimus;

(7) kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1983/88 ([3]) yra nustatytos išsamios to reglamento taikymo taisyklės;

(8) kadangi būtina šias nuostatas atnaujinti ir papildyti atskirais tam tikrų produktų importo reikalavimais;

(9) 1992 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 92/59/EEB dėl bendros produktų saugos ([4]) nustatė greito keitimosi informacija tvarką;

(10) kadangi Europos Sąjungos valstybių narių teritorijose priemones *in situ* nulemia tų valstybių teisiniai įsipareigojimai pagal Euratomo sutarties 35 ir 36 straipsnius, visos jau minėtosios Bendrijos priemonės, nacionalinės priemonės bei kontrolės priemonės, kurios visos kartu rezultato atžvilgiu atitinka šiame reglamente nustatytas priemones; kadangi Komisija imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad valstybės narės šiuo požiūriu veiksmingai laikytųsi visų savo teisinių įsipareigojimų;

(11) kadangi net jeigu įvairių žemės ūkio produktų mėginių ėmimo ir analizės nuostatas ateityje dar reikės apsvarstyti, šių nuostatų taikymą grybams būtina nedelsiant sugriežtinti;

(12) kadangi siekiant didesnio kontrolės veiksmingumo būtina nustatyti griežtai apibrėžtą muitinių, kuriose gali būti deklaruojamas tam tikrų produktų išleidimas į laisvą apyvartą Europos Sąjungoje, skaičių;

(13) kadangi muitinių ir trečiųjų šalių sąrašas gali būti atnaujinamas prireikus atsižvelgiant *inter alia* į tai, kaip bus laikomasi didžiausių leistinų lygių, ir kitą informaciją, kuri leistų Komisijai nuspręsti, ar IV priede pateiktame sąraše ir toliau palikti trečiąją šalį;

(14) kadangi dėl tos pačios priežasties tikslinga kiekvienai minimų produktų siuntai reikalauti pateikti Reglamento (EEB) Nr. 737/90 4 straipsnyje nurodytus eksporto sertifikatus;

(15) kadangi tikslinga, kad valstybės narės savo nuožiūra patvirtintų kompetentingas institucijas, kurios rinktų mokesčius už mėginių ėmimą bei analizę ir už produkto sunaikinimą arba jo grąžinimą, tačiau sunaikinant arba grąžinant turi būti išlaikytas proporcingumo principas, o surinkti mokesčiai niekada neturi viršyti padarytų išlaidų;

([1]) OL L 82, 1990 29, p. 1.
([2]) OL L 71, 1995 3 31, p. 15.
([3]) OL L 174, 1988 7 6, p. 32.
([4]) OL L 228, 1992 8 11, p. 24.

(16) kadangi toliau numatytos nuostatos atitinka Europos bendrijos tarptautinius įsipareigojimus, ypač tuos, kuriuos nulėmė Pasaulio prekybos organizacijos steigimo sutartys, atsižvelgiant į Bendrijos teisę tvirtinti ir taikyti priemones, būtinas norint pasiekti jos valstybių narių teritorijose nustatytą sanitarinės apsaugos lygį;

(17) kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EEB) Nr. 737/90 7 straipsnyje nurodyto *ad hoc* komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EEB) Nr. 737/90 3 straipsnyje minimo radioaktyvaus cezio kiekio to paties reglamento 3 straipsnyje nurodytuose produktuose patikrinimus, kad būtų laikomasi tame reglamente nustatytų didžiausių leistinų kiekių, atlieka valstybės narės, kuriose produktai išleidžiami į laisvą apyvartą, ir ne vėliau kaip tuo metu, kai jie išleidžiami.

2. Patikrinimai atliekami imant mėginius pagal šiuos minimalius standartus:

a) nepažeidžiant 3 dalies b punkto, kontrolės priemonių intensyvumą valstybė narė pasirenka visų pirma atsižvelgdama į kilmės šalies užterštumo laipsnį, konkrečių produktų charakteristikas, ankstesnių patikrinimų rezultatus ir 3 straipsnyje minimus eksporto sertifikatus;

b) nepažeidžiant Reglamento (EEB) Nr. 737/90 5 ir 6 straipsniuose numatytų vėlesnių priemonių, kai užregistruojama, kad trečiosios šalies kilmės produktas viršija didžiausius leistinus lygius, sustiprinami visų šios trečiosios šalies tos pačios rūšies produktų patikrinimai.

3. Atskiri produktai tikrinami laikantis šių taisyklių:

a) Skerstini galvijai tikrinami nepažeidžiant Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2913/92 [1] bei Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2454/93 [2] nustatytų muitinės taisyklių ir gyvūnų sveikatos reikalavimų. Muitinės formalumai išleidžiant prekes į laisvą apyvartą sutvarkomi pateikus už kontrolę atsakingų kompetentingų institucijų išduotą sertifikatą, kuriame yra nurodyta, kad minima mėsa buvo patikrinta ir tie patikrinimai parodė, jog nebuvo viršyti didžiausi leistini lygiai.

b) I priede nurodytų produktų, kurių kilmė IV priede išvardytos trečiosios šalys, dokumentai tikrinami remiantis tinkamai užpildytais 3 straipsnyje minimais eksporto sertifikatais, kurie pateikiami su kiekviena siunta. Iš kiekvienos siuntos, kurių švieži produktai arba tų produktų ekvivalentas sveria daugiau kaip 10 kg šviežio produkto, sistemingai imami mėginiai ir atliekama jų analizė atitinkamai atsižvelgiant į eksporto sertifikate nurodytą informaciją. Šie produktai gali būti deklaruojami juos išleidžiant į laisvą apyvartą tik tam tikrose III priede išvardytose paskirties valstybės narės muitinėse, kurių skaičius yra ribotas.

4. Kai pastebima, kad konkretus produktas neatitinka didžiausių leistinų lygių, valstybės narės kompetentingos institucijos gali reikalauti, kad importuotas produktas būtų sunaikintas arba grąžintas kilmės šaliai. Antruoju atveju muitinei, atsisakiusiai išleisti produktą į laisvą apyvartą, pateikiamas raštiškas įrodymas, jog produktas yra išvežtas iš Europos bendrijos teritorijos.

5. Kompetentingos institucijos gali savo nuožiūra priskaičiuoti importuotojui mokesčius už 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų produktų mėginių paėmimą bei jų atitikties Reglamento (EEB) Nr. 737/90 nuostatoms ištyrimą. Be to, kompetentingos institucijos gali susigrąžinti išlaidas, susijusias su didžiausius leistinus lygius viršijusių siuntų sunaikinimu arba grąžinimu kilmės šaliai.

2 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė pagal analogiją taiko Direktyvos 92/59/EEB 8 straipsnį Komisijai nedelsiant pranešdama apie užregistruotus neatitikties Reglamento (EEB) Nr. 737/90 nuostatoms dėl didžiausių leistinų lygių atvejus, nurodydama kilmės šalį, prekių aprašą ir užteršimo laipsnį, transporto priemonę, eksportuotoją ir priimtą sprendimą dėl minimų siuntų.

2. Valstybės narės informuoja Komisiją apie įstaigas, paskirtas įgyvendinti patikrinimus.

3. Komisija per Direktyvoje 92/59/EEB nustatytą Bendrijos skubaus informavimo sistemą nedelsdama informuoja valstybes nares apie užregistruotus neatitikties didžiausiems leistiniems lygiams atvejus.

3 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad IV priede išvardytų trečiųjų šalių kompetentingų institucijų išduotuose eksporto sertifikatuose būtų pažymėta, jog juose įrašyti produktai atitinka Reglamento (EEB) Nr. 737/90 3 straipsnyje nustatytus didžiausius leistinus lygius. Eksporto sertifikatai išrašomi baltame popieriuje atspausdintoje formoje, kurios pavyzdys pateikiamas II priede.

2. Komisija valstybėms narėms perduoda išsamią informaciją apie institucijas, trečiosiose šalyse patvirtintas išduoti eksporto sertifikatus.

[1] OL L 302, 1992 10 13, p. 1.
[2] OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

5 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 1983/88 yra panaikinamas.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1999 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Ritt BJERREGAARD

Komisijos narys

I PRIEDAS

PRODUKTŲ, KURIEMS TAIKOMOS 1 STRAIPSNIO 3 DALIES B PUNKTO NUOSTATOS, SĄRAŠAS

KN kodai	
ex 0709 51	Grybai, švieži arba šaldyti, nesukultūrinti
ex 0710 80 69	Grybai (nevirti arba virti garuose ar vandenyje), užšaldyti, nesukultūrinti
ex 0711 90 60	Konservuoti grybai, netinkami ilgai laikyti ir papildomai neapdorojus tiesiogiai vartoti maistui (pavyzdžiui, konservuoti dujiniu sieros dioksidu, sūrymu, sieros vandeniu arba kitais konservuojančiais tirpalais), nesukultūrinti
ex 0712 30 00	Džiovinti grybai, sveiki, supjaustyti stambiais gabalais, griežinėliais, susmulkinti arba sumalti į miltelius, bet toliau neapdoroti, nesukultūrinti
ex 2001 90 50	Grybai, paruošti arba konservuoti su actu arba acto rūgštimi, nesukultūrinti
ex 2003 10 80	Grybai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, nesukultūrinti

II PRIEDAS

ŽEMĖS ŪKIO PRODUKTAMS TAIKOMAS EKSPORTO SERTIFIKATAS (VIENAI RŪŠIAI VIENAS SERTIFIKATAS)

Įvežant produktus laisvai apyvartai pateikiami trys šio sertifikato egzemplioriai, kurie saugomi muitinėje

Eksportuotojo pareiškimas

1. Eksportuotojas (pavardė/pavadinimas, adresas, šalis)	5. Kilmės šalis	6. Paskirties šalis
2. Gavėjas (pavardė/pavadinimas, adresas, šalis)	7. Sąskaitos-faktūros/faktūrų numeris/numeriai	
3. Transporto priemonė	8. Pakuočių skaičius ir rūšis	9. Partijos ženklai ir numeriai
4. Produktų aprašymas	10. Bruto masė (kg)	11. Neto masė (kg)
12. Aš, toliau pasirašęs už šį eksportą atsakingas asmuo, patvirtinu pirmiau nurodytą informaciją Data Vieta Pavardė (didžiosiomis raidėmis) Parašas (2)		

Laboratorijos patvirtinimas

13. Pirmiau minėtų produktų ištirtų mėginių skaičius	15. Laboratorija (pavadinimas, adresas, šalis)
14. Užregistruoti kiekvieno mėginio radioaktyvumo lygiai (Bq/kg) (nurodykite kiekvieno mėginio partijos Nr.) Protokolo Nr ..... Data ..... Kontroliuojančioms institucijoms paprašius, ši protokolas turi būti pateiktas nedelsiant	16. Akreditavo (institucijos pavadinimas ir adresas) 17. Data, vardas ir pavardė (didžiosiomis spausdintinėmis raidėmis) parašas ir laboratorijos (2) antspaudas

Kompetentingos institucijos patvirtinimas

18. Aš, toliau pasirašęs asmuo, patvirtinu, kad 134Cs ir 137Cs savitasis radioaktyvumo lygis išvardytuose produktuose neviršija:

Bq/kg piene ir pieno produktuose bei specialiame kūdikių maiste ir 600 Bq/kg visuose kituose produktuose, išvardytuose dabartiniame Komisijos reglamente, susijusiame su Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 737/90 (1)

Vieta Data Pavardė (didžiosiomis raidėmis) Parašas (2) Anspaudas (2)

(1) Nereikalingą išbraukti
(2) Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos

III PRIEDAS

SĄRAŠAS MUITINĖS ĮSTAIGŲ, KURIOSE I PRIEDE IŠVARDYTI PRODUKTAI GALI BŪTI DEKLARUOJAMI LAISVAI APYVARTAI EUROPOS BENDRIJOJE

Valstybė narė	Muitinės	
BELGIQUE/BELGIË	Anvers D.E. – voie maritime Bierset – (Grâce-Hollogne) D.E. – voies aériennes et/ou terrestre Bruxelles D.E. – voie aérienne Zaventem D. – voie aérienne	
DANMARK	Visi Danijos uostai ir oro uostai	
DEUTSCHLAND	Baden-Würtemberg	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn HZA Stuttgart – ZA Flughafen
	Bayern	HZA München-Flughafen HZA Hof – ZA Schirnding-Landstraße HZA Weiden– ZA Furth im Wald-Schafberg HZA Weiden – ZA Waldhaus-Autobahn
	Berlin	HZA Berlin-Packhof – ZA Marzahn, Abfertigungsstelle Gross-markhallen HZA Berlin-Packhof – ZA Tegel-Flughafen
	Brandenburg	HZA Frankfurt (Oder) – ZA Autobahn HZA Cottbus – ZA Forst-Autobahn
	Bremen	HZA-Bremen ZA Neustädter Hafen HZA-Bremerhaven – ZA Container-Terminal HZA-Bremerhaven – ZA Rotersand
	Hamburg	HZA – Hamburg-Freihafen – Abfertigungsstelle HZA – Hamburg-Freihafen – ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof HZA Hamburg-Harburg – ZA Köhkleetdamm HZA Hamburg-Hamburg – St. Annen-ZA Altona HZA Hamburg-Hamburg – St. Annen-ZA Oberelbe HZA Hamburg-Waltershof – Abfertigungsstelle HZA Hamburg- Waltershof – ZA Flughafen
	Hessen	HZA Frankfurt am Main-Flughafen
	Meklenburg-Vorpommern	HZA Neubrandenburg – ZA Pomellen – Grenzkontrollstelle Pomellen HZA Schwerin – ZA Rostock-Seehafen – Grenzkontrollstelle Rostock-Seehafen HZA Stralsund – ZA Mukran Grenzkontrollstelle Rüggen/Mukran, Im Flughafen
	Niedersachsen	HZA Lüneburg – Abfertigungsstelle HZA Göttingen – Abfertigungsstelle HZA Hannover – Abfertigungsstelle
	Nordrhein-Westfalen	HZA Dortmund – ZA Ost
	Rheinland-Pfalz	HZA Trier – ZA Idar-Oberstein, Grenzkontrollstelle Flughafen Hahn, Gebäude 401
	Sachsen	HZA Dresden – ZA Friedrichstadt, Grenzkontrollstelle Dresden/Friedrichstadt (für Eisenbahntransport) HZA Pirna – ZA Zinnwald, Grenzkontrollstelle Zinnwald (für Straßentransport) HZA Löbau – ZA Ludwigsdorf-Autobahn, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport)
	Schleswig-Holstein	HZA Kiel – ZA Wik, Grenzkontrollstelle Kiel Ostuferhafen HZA Lübeck – ZA Travemünde Grenzkontrollstelle
ΕΛΛΑΔΑ	Αθηνών, Περαιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεσ/νίκης, Αερολιμένα Μίκρας, Βόλου, Πατρών, Ηρακλείου, Αερολιμένα Ηρακλείου Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναυπλίου	

Valstybė narė	Muitinės
ESPAÑA	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almería (Aeropuerto, Puerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cádiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Gijón (Aeropuerto, Puerto), Huelva (Puerto), La Coruna-Santiago de Compostela (Aeropuerto, Puerto), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid-Barajas (Aeropuerto), Málaga (Aeropuerto, Puerto), Palma de Mallorca (Aeropuerto), Pasajas-Irún (Aeropuerto, Puerto), Santa Cruz de Tenerife (Aeropuerto, Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo-Villagareia (Aeropuerto), Marin (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
FRANCE	Dunkerque (transport maritime) Lille (transport aérien et terrestre) Marseille (transport aérien, terrestre et maritime) Roissy (transport aérien et terrestre) St. Louis/Bâle (transport aérien et terrestre) Strasbourg (transport terrestre)
IRELAND	Visos muitinės
ITALIA	Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Trieste Ufficio di Sanità aerea di Torino-Caselle Ufficio di Sanità aerea di Roma–Fiumicino Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Venezia Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Genova Ufficio di Sanità marritima di Livorno Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Ancona Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Brindisi Ufficio di Sanità aerea di Varese–Malpensa Ufficio di Sanità aerea di Bologna–Panicale Ufficio di Sanità marritima ed aerea di Bari Posto d'Ispeezione frontaliera di Chiasso
LUXEMBOURG	Bureau des Douanes et Accises Centre Douanier–Luxembourg Bureau des Douanes et Accises Luxembourg–Aéroport–Niederanven
NEDERLAND	Visos muitinės
ÖSTERREICH	Drasenhofen (Republik Tschchien) Berg (Slowakische Republik) Nickelsdorf (Republik Ungarn) Heiligenkreuz (Republik Ungarn) Spilefeld (Republik Slownien) Tisis (Schweiz) Wien Flughafen Schwechat
PORTUGAL	Lisabon, Porto ir Faro oro uostai Lisbon an Leixões uostai
SUOMI – FINLAND	Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartius, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi
SVERIGE	Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingbor, Karlkrona, Stokholm, Ystad, Wallhamn, Varberg
UNITED KINGDOM	Tarptautinis Belfast oro uostas, Belfast uostas, Dover uostas, Falmouth uostas, Felixstowe uostas, Gatwick oro uostas, Hull uostas, Larne uostas, London uostas, Southampton uostas

IV PRIEDAS

3 STRAIPSNYJE MINIMŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ SĄRAŠAS

Albanija

Baltarusija

Bosnija ir Hercegovina

Bulgarija

Kroatija

Čekijos Respublika

Estija

Vengrija

Latvija

Lichtenšteinas

Lietuva

Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija

Moldova

Norvegija

Lenkija

Rumunija

Rusija

Slovakijos Respublika

Slovėnija

Šveicarija

Turkija

Ukraina

Jugoslavijos Federacinė Respublika